

Fête des Lumières

PROGRAMME

MERCI AUX PARTENAIRES THANKS TO PARTNERS

Organisation VILLE DE LYON	Partenaires fondateurs edf, sonepar
Partenaires officiels CNR, MUSEUM DIXENCE	
Partenaires BYBLOS, CITEOS, KEOLIS, L&L, mapbox, S&P	
Avec le soutien de LOUPLIGHTING, CALICE, selux, umih, DGN, NEWMAT	
Partenaires institutionnels METROPOLE GRAND LYON, CinéCréatis, AODZ LA MONDIALE, lym, ENEDIS, ICART, LUC, LUMIÈRE LYON, GEMIS, SYTRAL, JY	
Partenaires médias citizen, ityz, JCDocaux, le Bouffon, smash, UGC	

Copyright photos: © Grand Défilé / Imagina en région Auvergne-Rhône-Alpes, sur du papier 100% recyclé

ÉDITO

Cette nouvelle édition de la Fête des Lumières aura un caractère unique, puisque pour célébrer son vingt-cinquième anniversaire, elle rallumera quelques-unes des œuvres les plus marquantes de son histoire. L'occasion de raviver nos souvenirs et de les transmettre entre générations.

Elle reste, qui plus est, un espace de création à nul autre pareil grâce à l'engagement de ses fidèles ou nouveaux partenaires et mécènes, et à l'inventivité des artistes locaux et d'ailleurs, unis pour coproduire une magnifique fête populaire, gratuite et inclusive. Toujours plus accessible et tournée vers la solidarité. Une tradition lyonnaise qui nous rassemble et que l'on a plaisir à perpétuer.

Excellente fête !
Grégory Doucet, Maire de Lyon

INTRODUCTION

This year's Festival of Lights is special: it is the silver jubilee and, to mark the event, some of the most emblematic artworks of the past twenty-five years will be rejoining the lineup.

This will bring back happy memories for some people and bridge the generation gap for others.

The Festival is a fantastic forum for creation thanks to its loyal followers and new partners and sponsors as well as to the talented artists from near and far who join forces to produce an outstanding free community event which is more inclusive, generous and accessible every year. We are keen to uphold this local tradition which brings people together.

Enjoy!
Grégory Doucet, Mayor of Lyon



LYON BRILLE AVEC VOUS !

Éclairons encore et toujours nos rebords de fenêtres ! Faisons briller nos lumignons, dimanche 8 décembre, dès la tombée de la nuit.

SHARE THE LIGHT!

Let's light up our city! Put candles on your windowsills at dusk on Sunday December 8 to light up Lyon and keep the tradition alive.



POINTS D'INFORMATION

Place Louis Pradel (1^{er}) et place de la République (2^e)
Les 30 novembre et 4 décembre : 12h à 19h
Du 5 au 7 décembre : 12h à 22h
Le 8 décembre : 14h à 20h

Place Édouard Commette (5^e)
Les 30 novembre et 4 décembre : 12h à 19h
Du 5 au 7 décembre : 12h à 18h

Lyon en direct : 04 72 10 30 30
fetedeslumieres.lyon.fr

INFORMATION POINTS

Place Louis Pradel and Place de la République
November 30 and December 4: 12 p.m. to 7 p.m.
December 5 to 7: 12 p.m. to 10 p.m.
December 8: 2 p.m. to 8 p.m.

Place Edouard Commette (old town)
November 30 and December 4: 12 p.m. to 7 p.m.
December 5 to 7: 12 p.m. to 6 p.m.

Lyon information line: +33 (0)4 72 10 30 30
fetedeslumieres.lyon.fr/en



OFFICE DE TOURISME

Place Bellecour (2^e) : 9h à 18h
Ouverture du Pavillon ONLYLYON Tourisme pendant la Fête : du 5 au 8 décembre de 9h à 20h

Accueil Office de Tourisme : 04 72 77 69 69 / visiterlyon.com

Profitez de la Lyon City Card : 1, 2, 3 ou 4 jours pour accéder à toute l'offre culturelle lyonnaise et circuler en toute liberté sur le réseau de transports en commun / lyoncitycard.com

TOURIST OFFICE

Place Bellecour: 9 a.m. to 6 p.m.
ONLYLYON Information Centre open daily during the Festival: December 5 to 8 from 9 a.m. to 8 p.m.

Tourist Office: +33 (0)4 72 77 69 69/visiterlyon.com

Get the 1, 2, 3 or 4-day Lyon City Card to enjoy Lyon's cultural attractions plus unlimited travel on public transport/lyoncitycard.com



SANITAIRES PUBLICS

Liste complète sur lyon.fr

PUBLIC TOILETS

List on lyon.fr



TRANSPORTS EN COMMUN

PENDANT LA FÊTE
Fréquences renforcées du métro, du tramway et de certaines lignes de bus.

TARIFS SPÉCIAUX
8 décembre : réseau TCL gratuit dès 16h
Du 5 au 7 décembre, voyagez à volonté avec :

- TCL en fête dès 16h (3,60€)
 - Les titres longue durée 24h, 48h ou 72h
 - Le ticket famille
- Payez et validez directement avec votre carte bancaire.



TCL.fr
Application TCL
Allô TCL : 04 26 10 12 12 (prix d'un appel local)
du lundi au dimanche de 6h à 22h

TCL.fr
TCL App
Public transport enquiries:
+33 (0)4 26 10 12 12 from Monday to Sunday from 6 a.m. to 10 p.m.



PUBLIC TRANSPORT

DURING THE EVENT
The metro, tram and some bus lines run more frequently.

SPECIAL FARES
December 8: travel free after 4 p.m.
December 5 to 7, unlimited travel with:

- "TCL en Fête" ticket from 4 p.m. (€3.60)
- 1, 2 or 3-day ticket
- Family ticket

You can pay for your ticket and validate it directly with a contactless credit card.



ACCESSIBILITÉ

La Fête des Lumières est inclusive et propose :

- Des handi-accueils place Bellecour et au Parc de la Tête d'Or avec une entrée spécifique Porte des Enfants du Rhône.
- Des expériences telles que : gilets vibrants, audiodescription, parcours accompagnés...
- Des parkings et déposes minutes réservés aux personnes en situation de handicap.

Informations et inscriptions : fetedeslumieres.lyon.fr page handi-accueil

ACCESSIBILITY

The Festival of Lights is an inclusive event with:

- Information points for visitors with a disability on Place Bellecour and at the Parc de la Tête d'Or (the Enfants du Rhône gate is reserved for disabled access).
- Experiences: vibrating jackets, audio description, accompanied routes etc.
- Disabled parking spaces and drop-off points.

Find out more and sign up at : fetedeslumieres.lyon.fr/en, "handi-accueil"



RESTAURATION

Les restaurants du centre-ville vous accueillent pendant la Fête des Lumières.
UNE PAUSE À BELLECOUR
Espace de convivialité et de restauration locale, durable, qualitative et abordable durant les 4 soirs de la Fête. Ouvert place Bellecour dès 17h du jeudi au samedi et dès 16h le dimanche.

Des espaces de restauration sont également proposés au Parc Blandan et place Gabriel Péri tous les soirs de la Fête.

FOOD AND DRINK

City centre restaurants are open for business during the Festival of Lights.
UNE PAUSE À BELLECOUR
A sustainable food and hospitality zone open during the 4 nights of the Festival serving a choice of good value, quality meals and refreshments. Opens at 5 p.m. from Thursday to Saturday and 4 p.m. on Sunday.
Food zones will also be open in Parc Blandan and Place Gabriel Péri during the 4 nights of the Festival.



COMMERCES

Les commerces de centre-ville vous accueillent pendant la Fête.

Découvrez les produits sous licence officielle Fête des Lumières :
→ dans la boutique officielle place Bellecour
→ chez vos commerçants

SHOPS

City centre shops are open for business during the entire Festival.

Official Festival of Lights merchandising is available:
→ in a pop-up shop on Place Bellecour
→ from local shops



VIVEZ ET PARTAGEZ LA FÊTE

fetedeslumieres.lyon.fr
Le site à consulter pour préparer votre visite et tout savoir de la programmation artistique. Sur les comptes Instagram, Facebook, TikTok Fête des Lumières et Ville de Lyon, suivez les temps forts et actualités et faites briller l'événement sur vos réseaux.
Partagez vos coups de cœur en utilisant #FDL2024 dans vos publications.



SHARE YOUR EXPERIENCE!

Keep up with festival news and help the event capture the spotlight by following Fête des Lumières and Ville de Lyon on Instagram, Facebook, and TikTok. Don't forget to use #FDL2024 on your posts. Check out the full programme on the website and plan your visit.
fetedeslumieres.lyon.fr/en

UNE FÊTE POUR LA FAMILLE

Explorez la Fête des Lumières avec le carnet de jeux ! Les personnages Lulu, Mimi et Gnongnon guident les plus jeunes à la découverte de l'événement de manière ludique. Histoires, jeux et activités leur font découvrir les créations artistiques et leurs symboliques. Le carnet est distribué aux élèves des écoles élémentaires de Lyon et disponible dans les chalets d'information de la Fête des Lumières et à l'Office de Tourisme.
Cette année, au Parc Blandan, de 17h30 à 21h30, les enfants profiteront d'une fête lumineuse avec DJ, boum, boule à facettes, ateliers à paillettes, tombola...

UN ÉVÉNEMENT ÉCO-RESPONSABLE CERTIFIÉ ISO 20121

La Ville de Lyon est pleinement engagée dans une démarche d'éco-responsabilité. Sa Direction des Événements et des Animations a obtenu en 2024 la certification ISO 20121 pour tous ses événements, dont la Fête des Lumières : une marque de reconnaissance pour sa prise en considération des enjeux sociaux, économiques et environnementaux.

SOUTIENS

La Fête des Lumières bénéficie également du soutien de : Aerpanel / AG2R La Mondiale / Barco / Christie / Coda Audio France / Consulat d'Allemagne / Erasmus+ / Fondation Fourvière / Fondation Hippocrène / Goethe-Institut Lyon et Marseille / Institut Français / Institut Ramon Llull / La Remise, Ressourcerie en Combrailles / LDA Productions / Les Subsistances / Mawa / Métropole de Lyon / Meyer / Mission Quartiers Anciens de la Ville de Lyon / ModuloPi / OFAJ / Pléiades, Ville de Saint-Étienne / R de Fête / ReBeam / Région Auvergne-Rhône-Alpes / Région Hauts-de-France / Sabine Meneut / SDJES Rhône / SPL Part-Dieu / WE-EF Module Étrier de Bourgogne

SUIVEZ LA FÊTE

Sur France 3 Auvergne-Rhône-Alpes et sur france.tv
→ JT : ICI 12/13 et ICI 19/20 Rhône-Alpes
→ Édition spéciale jeudi 5 décembre à partir de 18h05
Votez pour le Trophée des Lumières sur aura.france3.fr
Élisez, dès le 21 novembre, l'artiste s'inscrivant dans la démarche la plus remarquable d'un point de vue éco-responsable et sociétal : Trophée des Lumières, catégorie : Projet engagé.
Comme chaque année, votez également, dès le 5 décembre, pour la création la plus spectaculaire : Trophée des Lumières, catégorie : Coup de cœur.
Sur Radio Scoop
Pour ne rien manquer de l'événement, écoutez Radio Scoop, partenaire de la Fête des Lumières et des Lumignons du Cœur.

FOLLOW THE FESTIVAL

On Auvergne-Rhône-Alpes local news and on france.tv
→ ICI 12/13 and ICI 19/20 Rhône-Alpes news bulletins
→ A Festival of Lights special will be broadcast on Thursday, December 5 at 6:05 p.m.
Cast your vote in the Trophy of Lights on aura.france3.fr
Vote again this year for the most spectacular light installation in the "visitors' favourite" category. You can also vote for the artist who has adopted the most socially and environmentally-responsible approach in the "socially-conscious project" category.
On Radio Scoop
Radio Scoop is partnering with the Festival and Lumignons du Cœur campaign and will be broadcasting all the latest festival news.

25 ans

L'édition 2024 est l'occasion de fêter les 25 ans de la Fête des Lumières et de redécouvrir 6 œuvres et artistes qui ont marqué l'événement :

- LANIAKEA HORIZON24, place Antonin Poncet
 - I LOVE LYON, place Bellecour
 - JACOBINS ACT 4, place des Jacobins
 - PASEO D'HIVER, rue de la République
 - LE RETOUR DU PETIT GÉANT, place des Terreaux
 - LES ANOOKI, RETOUR À LYON !, parc de la Tête d'Or
- CinéCréatis, école de cinéma et d'audiovisuel, et ses étudiants, s'associent à l'événement pour nous faire revivre, grâce à des images d'archives, les meilleurs moments des 25 années du festival. C'est l'occasion de donner la parole aux Lyonnaises et aux Lyonnais ainsi qu'aux amoureux de la Fête des Lumières.

In 2024, the Festival of Lights will be celebrating its 25th anniversary and will be showcasing 6 emblematic light installations which have made their mark on the event over the years:

- LANIAKEA HORIZON24, Place Antonin Poncet
- I LOVE LYON, Place Bellecour,
- JACOBINS ACT 4, Place des Jacobins
- PASEO D'HIVER, Rue de la République
- LE RETOUR DU PETIT GÉANT, Place des Terreaux
- LES ANOOKI, RETOUR À LYON !, Parc de la Tête d'Or

On this occasion, the CinéCréatis filmmaking and audiovisual school and its students will be participating in the Festival to share highlights from the past 25 years with images from the archives and testimonials from local residents as well as fans of the festival.



Au bénéfice de l'association
alynea
samusocial69 2€ le lumignon

Les bénéfices des Lumignons du Cœur sont destinés cette année à l'association Alynea - Samu Social 69. Place Sathonay, une scénographie poétique placée sous le signe de l'espoir vous attend ! Venez apporter votre petite touche de lumière et participer à cette œuvre solidaire. Les Lumignons sont vendus 2€ dans tous les points d'information, à l'Office de Tourisme et les boutiques du centre-ville...

This year, the proceeds from the Lumignons du Cœur campaign will go to the non-profit Alynea - Samu Social 69. A poetic artwork with a message of hope will be installed on Place Sathonay. You can add your own personal ray of light to this participative installation by buying a €2 candle from Festival of Lights information points, the Tourist Office, and many city centre shops.

Partenaires du cœur



Fête des Lumières à la carte

25 ans

Partez à la découverte des œuvres et des artistes et organisez les parcours de vos soirées selon vos envies

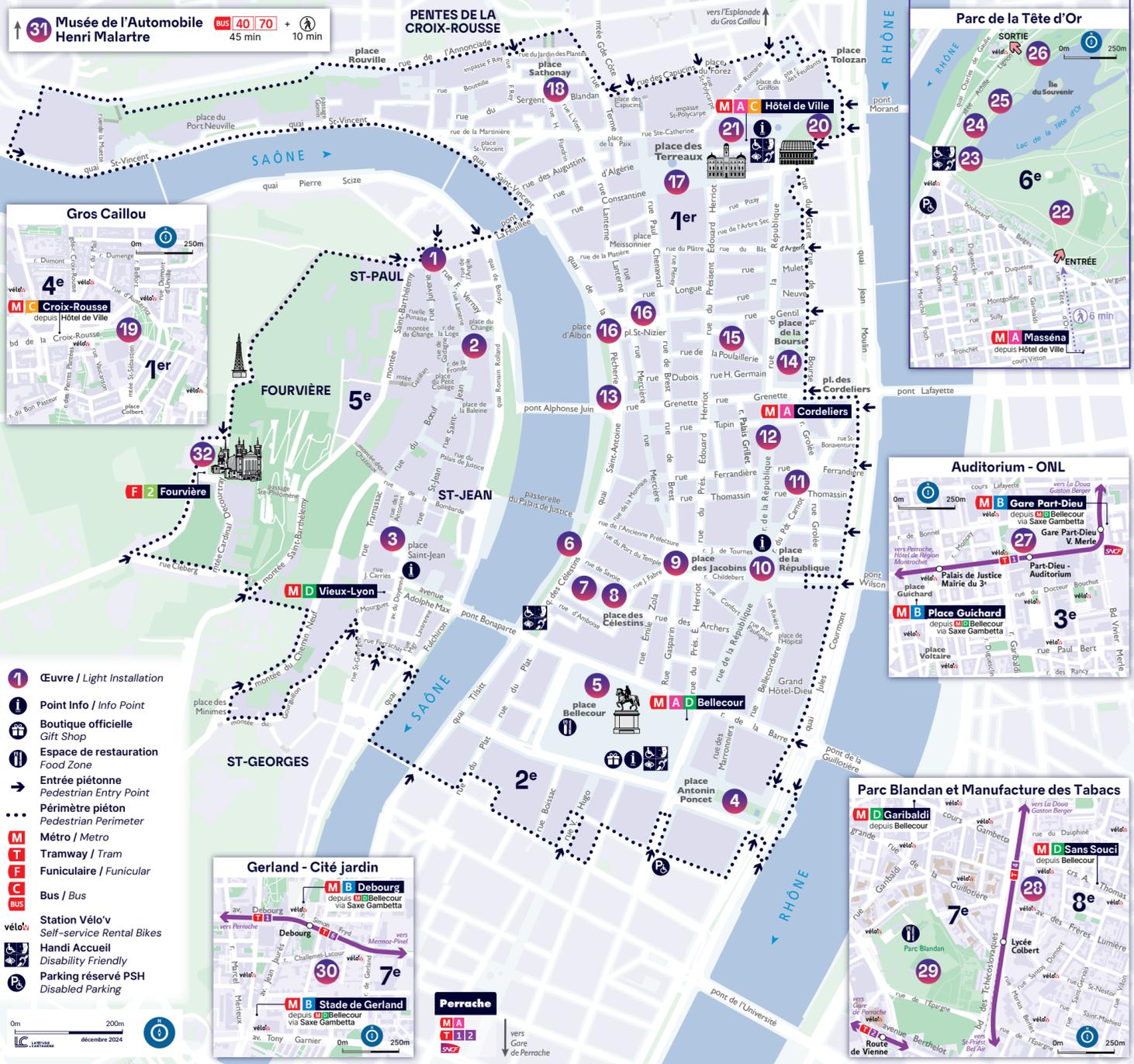
Toutes les infos



Find out more

NOUVEAUTÉ
PARC DE LA TÊTE D'OR :
Entrée grand public par la Porte Tête d'Or, angle rue Duquesne et rue Tête d'Or (Métro A Station Masséna, puis 6 min. de marche)

DERNIÈRE ENTRÉE
→ 22h du 5 au 7 déc.
→ 21h le 8 déc.



- 1** Œuvre / Light Installation
- i** Point Info / Info Point
- 🛍️** Boutique officielle Gift Shop
- 🍴** Espace de restauration Food Zone
- ➔** Entrée piétonne Pedestrian Entry Point
- ⋯** Périmètre piéton Pedestrian Perimeter
- M** Métro / Metro
- T** Tramway / Tram
- C** Funiculaire / Funicular
- 🚌** Bus / Bus
- 🚲** Station Vélo'v Self-service Rental Bikes
- ♿** Handi Accueil Disability Friendly
- P** Parking réservé PSH Disabled Parking

1 GARE SAINT-PAUL
Nouvelle vague
Zouhour Saoud, Jésus Baptista, Dirk Rauscher
Exil, déracinement, liens humains, puissance du regard... Le tout en art lumière ! Trois artistes vous attendent.
Production Rencontres Audiovisuelles de Lille
Mécènes KEOLIS, SNCF Voyageurs

2 PLACE DU CHANGE
Not for sale
LNLO Helen Eastwood, Laurent Brun
Sur le Temple du Change, ce qui s'affiche en couleurs et brille de mille lumières n'est pas à vendre.
Production La petite madeleine lumineuse
Mécène ComHic

3 CATHÉDRALE SAINT-JEAN
Mother
Julian Höischer, Thomas Werner
Une œuvre colorée nourrie de la nature. La spectaculaire façade devient un paysage à la fois puissant et subtil.
Production Rencontres Audiovisuelles de Lille

4 PLACE ANTONIN PONCET
Laniakea horizon24
Jérôme Donna
Un champ d'étoiles à la luminosité changeante, vivez l'expérience de l'infiniment grand à taille humaine !
Production Direction de l'Éclairage Urbain / Ville de Lyon

5 PLACE BELLECOUR
I love Lyon
Jacques Rival
Une installation iconique de la Fête des Lumières : le Roi-Soleil sous la neige... La poésie est toujours au rendez-vous !
Production Jacques Rival
Partenaire institutionnel Métropole de Lyon

6 QUAI DE SAÔNE
L'enfant lumière
Lightning Hope
La puissance émotionnelle de la lumière : voilà le cœur de cette projection d'envergure pour tous.
Productions Novelty, Scenitz
Mécène Sonepar - le Mat'Electrique

7 THÉÂTRE DES CÉLESTINS, À L'INTÉRIEUR
LES 5-6-7/12 14H - 18H
LE 8/12 11H - 17H
Dimensions of light
Javier Riera
Laissons-nous porter par cette atmosphère méditative nourrie de savantes projections géométriques...
Production Javier Riera

8 PLACE DES CÉLESTINS
Flux
Collectif Scale, Grégory Sémah
Ouvrez grand vos oreilles et vos yeux : la musique est ici la clé de voûte de l'œuvre.
Production Tétro + A
Mécène Énergie d'Ici

9 PLACE DES JACOBINS
Jacobins act 4
Patrice Warrener
L'artiste joue de la lumière comme de la musique : avec des notes les plus belles possible !
Production Pani
Mécène CNR

10 PLACE DE LA RÉPUBLIQUE
Coral ghosts
Philipp Franck, Composition musicale : Laugé, Baba Gnohm
Ce spectacle apaisant et ce paysage marin alertent également sur les dangers de sa disparition à bas bruit.
Production Baam Productions

11 QUARTIER GROLÉE
Metalia sound system
Kaïs Dhifi
Une sculpture belle de jour et de nuit : elle porte en elle un vaste imaginaire et diffuse une profonde énergie.
Production Seconde Nature
Mécène République Grolée-Carnot

12 RUE DE LA RÉPUBLIQUE
Paseo d'hiver
Faniuolo
Levez les yeux sur cette dentelle de lumières monumentale qui réenchante l'espace urbain, une œuvre à contempler jusqu'en janvier.
Production Apulia Welcome SRL

13 QUAI SAINT-ANTOINE
(Dé)construire
Benjamin Nesme, Natacha Paquignon, Marc Sicard
Des étudiants de Leipzig, Lyon et Barcelone célèbrent à travers ce projet l'opposition au totalitarisme.
Production Plateforme franco-allemande de la jeune création

14 PLACE DE LA BOURSE
Celestial brainstorm
Amelia Kosminsky
Une lanterne invite en douceur à percevoir les flux et les impulsions électriques qui ont lieu à l'intérieur de nos corps.
Production AADN

15 MUSÉE DE L'IMPRIMERIE ET DE LA COMMUNICATION GRAPHIQUE
Une lumière ici
Virginia Woolf
En plus de la lumineuse évocation poétique, nous percevons ici tout le charme d'un atelier typographique historique.
Production Musée de l'imprimerie et de la Communication graphique

16 PLACE SAINT-NIZIER, PLACE DALBON, QUAI SAINT-ANTOINE
Les expérimentations étudiantes
Les Grands Ateliers
Ces installations sont le fruit de nombreuses discussions, recherches et modifications : un processus fructueux qui existe depuis plus de 20 ans !
Production Les Grands Ateliers
Mécènes Citeos, Samse-Mppi, Sonepar - Le Mat'electrique

17 PLACE DES TERREAUX
Le retour du petit géant
Spectaculaires - Les Allumeurs d'Images
Un conte qui ouvre la porte des rêves, mais aussi la réflexion : sommes-nous petits ou grands face au monde ?
Productions Spectaculaires - Les Allumeurs d'Images
Mécène EDF

18 PLACE SATHONAY
Les Lumignons du Cœur
Direction des Événements et de l'Animation
On se jette à l'eau pour cette œuvre, opération caritative incontournable, c'est l'occasion de faire une bonne action !
Production DEA / Ville de Lyon
Mécènes AGCM, Citeos, EM2C, Europole, GL Events, Orange, Radio Scoop

19 ESPLANADE DU GROS CAILLOU
Lumières pour tous. Les projecteurs même.
Gérard Torres
Il y a de la poésie, des souvenirs et de la curiosité dans cette œuvre à tiroirs !
Production MPA international

20 PLACE LOUIS PRADEL
Brain dance
Romain Tardy
Des marionnettes géantes incarnent les puissants de la tech. Une réflexion sur notre rapport aux technologies qui utilise l'humour par l'absurde.
Productions LDA Productions, Collectif Coin
Mécènes Byllos Group, LPA

21 STATION DE MÉTRO C, HÔTEL DE VILLE
Circuits entrelacés
Elliott Causse, Kenia Almaraz Murillo
Fresque de la ligne C du métro, union entre le graphisme inspiré de nos déplacements et les motifs géométriques du textile.
Production Sytral Mobilités

22 PARC DE LA TÊTE D'OR
Les Anooki, retour à Lyon !
Moetu Batlle, David Passegand
On adore voir évoluer ces personnages joyeux et lumineux. Leur curiosité communicative nous invite tout simplement à mieux regarder ce qu'il y a autour de nous.
Production Inook
Mécène Sogelym Dixence

23 PARC DE LA TÊTE D'OR
Reflexions color
Antoni Arola
Notre perception visuelle est sollicitée avec délicatesse... Une invitation à profiter pacifiquement de l'installation, du lieu et de l'instant.
Production Estudi Antoni Arola

24 PARC DE LA TÊTE D'OR
Winter blossom
Darkitects
Ce parterre curieux de fleurs étranges magnifie la canopée, faisant écho aux enjeux du dérèglement climatique.
Production Darkitects
Mécènes Colas, DGA, Enedis, Luce & Light, Louplighting et Selux

25 PARC DE LA TÊTE D'OR
Solar dust
Quiet Ensemble
La beauté capte ici différentes forces présentes dans la nature et dans le merveilleux. Réalité et illusion brillent et tourbillonnent harmonieusement...
Production Collectif Coin

26 PARC DE LA TÊTE D'OR
Plastic island
Luzinterruptus
L'étrange beauté de cet objet nous interpelle avec force et clarté et provoque en nous une prise de conscience sur les déchets.
Production Baam Productions

27 AUDITORIUM - ORCHESTRE NATIONAL DE LYON
LES 5-6-7/12 18H - 23H
LE 8/12 17H - 22H
Outside
Nawelle Ainèche, Pia Vidal
Entre mémoire, rêve et réalité, plongez dans nos mondes intérieurs avec une dimension poétique et organique.
Production Tanquieta
Mécène Newmat

28 MANUFACTURE DES TABACS - UNIVERSITÉ JEAN MOULIN LYON 3
UNIQUEMENT LES 5-6-7/12
La Manu fait son cinéma
Étudiants de Licence Pro Éclairage - iaelyon Lyon 3, de Sup Bellevue Assomption Lyon et de l'École Brassant
Célébration de l'invention du cinéma à la Manufacture des Tabacs !
Production Intensity - Lyon 3

29 PARC BLANDAN
17H30 - 21H30
Boum de lumières
TDMC Minichoux & PJ Pargas, The Live Drawing Project, Comité des Fêtes (mobile), Kairo, Club Confettis, Atelier Make-It
À ne pas manquer : cette fête foraine toutes lumières dehors est là pour nous rassembler et amuser le jeune public.
Production AADN

30 GERLAND - CITÉ JARDIN
44 rue Chalmel Lacour 7
UNIQUEMENT LES 6 ET 7/12
17H30 - 21H30
La cité comme maison
Gwendoline Jacquemin, studio archireca, collectif BOA
Projet participatif questionnant les liens profonds qui unissent les êtres aux lieux, les habitants à leur territoire.
Production Le raffut

31 MUSÉE DE L'AUTOMOBILE HENRI MALARTRE
LE 5/12 16H30 - 18H
LES 6-7-8/12 16H30 - 20H
Post idols
Pitaya
Deux totems phares sont à découvrir dans le parc du musée de l'Automobile Henri Malartre, pendant la Fête des Lumières et jusqu'à la fin du mois de décembre.
Production Pitaya

32 BASILIQUE DE FOURVIÈRE
UNIQUEMENT LES 5-6-7/12
La Région des Lumières à Fourvière
Gilbert Coudène, Étienne Guilou
Animations 3D, bande son mettant à l'honneur opéra, airs traditionnels, chorales... dans une ode au féminin.
Retrouver du 26 au 31/12.
Organisation et production Région Auvergne-Rhône-Alpes



25 ans

25 ans